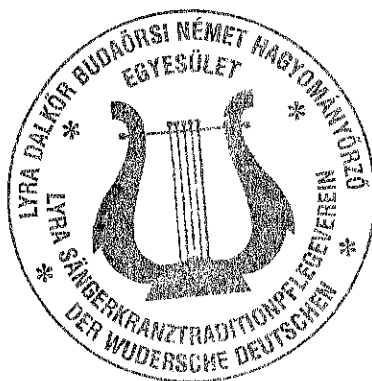


16. : dr. V/20/2012

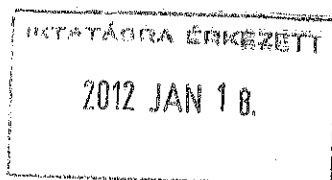
BUDAÖRS VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATAL
POLGÁRMESTERI KABINET!

Hivatkozva a közművelődési intézmények megállapodással rendelkező szervezetek a helyi közművelődésről szóló ÖKT rendelet alapján csatoltan megküldjük a "LYRA" Dalkör budaörsi német hagyományörző egyesület 2011. évi szakmai beszámolóját szíves felhasználás végett.

Budaörs, 2012. január 16.



N. Magdol
/elnök/



POLGÁRMESTERI HIVATAL BUDAÖRS	
Hatva:	2012 JAN 18.
Szám:	V/20-5/12
Előszám:	Melekt:



20120116-1221-003800-1-00

ÁLTALÁNOS ADATOK

Egyesület neve:	„LYRA” Dalkör Budaörsi Német Hagyományörző Egyesület
Egyesület címe: Levelezési cím:	2040, Budaörs, Budapesti út 45. 2040. Budaörs, Dózsa György utca 2.
Egyesület telefonszáma:	Németh Magdolna 2040. Budaörs, Dózsa György utca 2. 06-20-4290692 vagy 424-312
Egyesület vezetője:	Németh Magdolna
Egyesület email címe:	nemethmagdolna01@t-online.hu
Egyesület taglétszáma:	40 fő
Egyesület tevékenységi formáinak megnevezése, jellege:	Kulturális, hagyományörző
Kórusvezető:	Komjád Jánosné 2040. Budaörs, Tavasz utca 43.

Budaörs, 2012. január 16.



U. Magdolna

Lyra Dalkör EGYESÜLET / ALAPÍTVÁNY
2011. évi Pénzügyi beszámoló

Bevételek megnevezése	Bevételek összege	Kiadások megnevezése	Kiadások összege
Saját bevételek / tagdíj /	43.000.- Ft	Személyi kiadások és járuléka	
Egyéb bevételek / kamat /	1.231.- Ft	Bér+bérlőjuttatás /kamat/	596.640.- Ft
		Munkadíj /harmonikás/	312.000.- Ft
		Dologi kiadások (részletezve)	
		Anyagköltség /koszorúk, cukorka, stb/	62.968.- Ft
		Nyomtatvány, irodaszer	18.529.- Ft
		Bankköltség	42.254.- Ft
		Utiköltség /Vilány/	181.440.- Ft
		Rendezvények költsége	105.000.- Ft
		Zenei Tábor költsége	726.770.- Ft
		Egyéb /tagsági díj, biztosítás/	51.640.- Ft
Kapott Önkormányzati Támogatás	2.100.000.- Ft		
Mindösszesen:	2.144.231.- Ft	Mindösszesen:	2.097.241.- Ft

Szöveges indoklás:

A 2011. évi maradvány összege 46.990.- Ft, melyet az első negyedévi költségek finanszírozására fogunk felhasználni.



2012. 04. 16.

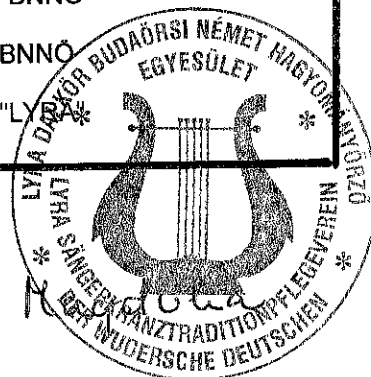
Oldal 1

Handwritten signature

"LYRA" DALKÖR EGYESÜLETI

BESZÁMOLÓ 2011. ÉVRŐL
/Rendezvények, Fellépések/

MEGNEVEZÉS	TÍPUSA	JELLEGE	RÉSZT- VEVŐK	IDŐPONTJA	SZERVEZŐ
Megemlékezés a kitelepítés 65.-ik évfordulójáról	Műsoros	Helyi	34 Fő	2011.01.23.	BNNŐ
Hagyományos dísnóvágás	Hagy. Áp.	Helyi	20 Fő	2011.01.29.	BNNŐ
Batysbál	Hagy. Áp.	Helyi	35 Fő	2011.03.06.	BNNŐ
Nemzeti ünnep	Műsoros	Helyi	12 Fő	2011.03.15.	Városi Önkorm.
Ifjúsági Német Nemzetiségi Napok	Műsoros	Helyi	20 Fő	2011.03.7-11	BNNŐ
Kálvária szobor szentelés	Műsoros	Helyi	20 Fő	2011.04.15.	BNNŐ
Koszorúzás, Virágszönyeg Készítés	Hagy. Áp.	Helyi	22 Fő	2011.06.26.	BNNŐ, Egyház
Zenei tábor	Szakmai	Helyi	40 Fő	2011.08.20-22	"LYRA"
Budaörs Napja	Műsoros	Helyi	35 Fő	2011.08.28.	Városi Önkorm.
LANDESRAT 15 éves jubileum Villányban	Szakmai	Országos	40 Fő	2011.09.10.	"LYRA"
Kőhegyi Kápolna Búcsu	Hagy. Áp.	Helyi	30 Fő	2011.09.11.	BNNŐ
Breztfeldi Múzeum 15 éves jubileum ünnepség	Műsoros	Helyi	30 Fő	2011.09.24-26	BBBT/Önkorm
Október 23-i ünnepség	Műsoros	Helyi	10 Fő	2011.10.23.	Városi Önkorm.
ÉMNÖSZ Gála	Műsoros	Régiós	25 Fő	2011.11.20.	BNNŐ
Svábbál	Műsoros	Helyi	30 Fő	2011.11.12	BNNŐ
Karácsony	Műsoros	Helyi	45 Fő	2011.12.19.	"LYRA"



J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Amely készült 2012. január 4-én a „LYRA” Dalkör évi rendes közgyűlésén a budaörsi Jókai Mór művelődési központban.

Jelen vannak: A „LYRA” Dalkör tagjai 34 fő a csatolt jelenléti ív szerint.

Tárgy:

A 2011. évi szakmai és pénzügyi beszámoló előterjesztése és elfogadása.

Bevezetőben KOMJÁD JÁNOSNÉ karnagy üdvözlí az Új esztendő első közös találkozóánkon megjelent tagokat, és Boldog Új esztendőt és hozzá jó egészséget kíván mindenkinek.

Ezután NÉMETH MAGDOLNA az egyesület elnöke veszi át a szót, és megállapítja, hogy a közgyűlés határozatképes, mert a tagok 75%-a jelen van.

Felkéri a jegyzőkönyv vezetésére SZMUDA ISTVÁN jegyzőt, jegyzőkönyv hitelesítőknék HESZ FERENC-nét és LÉDER EMESE-t.

A jelenlévők egyhangú szavazással a javaslatot elfogadják.

Ezután az elnökasszony elmondja, hogy elkészült a 2011. évi pénzügyi beszámoló, melyet a hónap végéig le kell adnunk a támogató Városi Önkormányzatnak. Majd ismerteti teljes részletességgel az egyesület 2011. évi bevételeit és kiadásait jogcímek szerint /lásd külön pénzügyi kimutatás. Elmondja, hogy a támogatás nagymértékű csökkenése miatt néhány program elmaradt, természetesen csak azok melyeknek pénzügyi vonzata is lett volna, de az egyesület működése így is biztosított volt. Reményét fejezte ki, hogy a 2012-s év is hasonlóan fog működni.

Mivel az elhangzottakhoz kérdés nem merült fel szavazásra tette fel a kérdést.

Kérem aki a 2011. évi szakmai és pénzügyi beszámolóval egyetért és azt elfogadja az kéz fenntartással jelezze.

A szavazás eredménye:

33 igen szavazat
0 ellenszavazat
1 tartózkodás

Az elnök megállapítja, hogy a közgyűlés a 2011. évi szakmai és pénzügyi beszámolót elfogadta, és továbbítja a megadott határidőre a Városi Önkormányzathoz.

A közgyűlés ezzel véget ért, mivel több napirendi pont nem volt.

.....
jegyzőkönyvvezető/

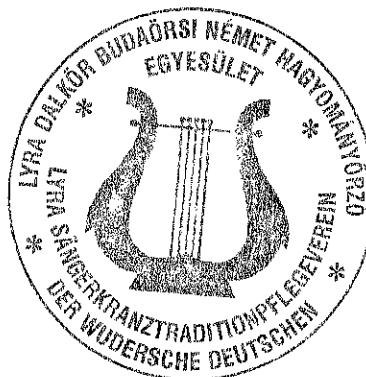
Jegyzőkönyv hitelesítők:

1.

.....
Herr Horváth

2.

.....
Leider Emese



JELENLÉTI ÍV

2012. január 4.

Auguste Kantos Coe

Walter Zellmann

Leader Emerit

Rec'd later

Kouj'd fur

Dr. J. H. Allen

Laboratory drawing

4 Less 10000

Miss Corlone

Balmer Haist

Bonus Kärtchen

Gene Tupper

Gautier Idmosué

main letter

Baumgarten Joseph

Sveponis ir doleritiniai

George L. Fisher

Amberg

Appa

Ezeri Tumbur

Sen Feneri

.....
 Doctor George.....

Fichte 18m!

Amber for sale

Christin Fries

~~CONFIDENTIAL~~

Kindle

1700

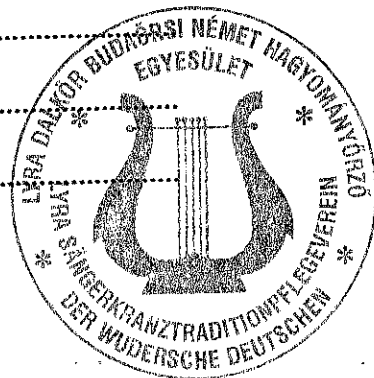
Angie Hill

[Handwritten signature]

Ne Masdol

.....

Erol Maria



A2 EREDETIVEL HINDENBEN
MEGEGYEZO HITELES MASOLAT
2012. 01. 16. N

2012. 01. 16. NL

„LYRA” DALKÖR EGYESÜLET!

PÉNZÜGYI BESZÁMOLÓ 2011. ÉVRŐL

BEVÉTELEK:

Önkormányzati támogatás	2.100.000.- Ft
Tagdíj bevétel	43.000.- Ft
Kapott kamat	1.231.- Ft

Összes bevétel 2.144.231.- Ft

KIADÁSOK:

Személyi jellegű kiadások:	
Karnagy bére+ járulécai	596.640.- Ft
Harmonikás munkadíja	312.000.- Ft

Összesen: 908.640.- Ft

Dologi kiadások:

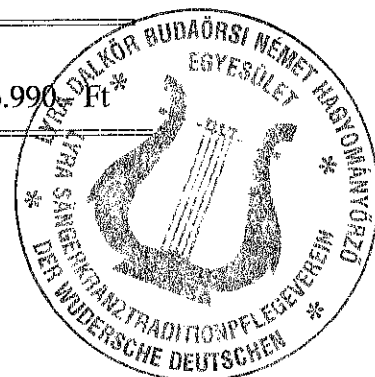
Anyagköltség /koszórúk, virág/	62.968.- Ft
Nyomtatvány, irodaszer	18.529.- Ft
Bankköltség	42.254.- Ft
Rendezvények költsége	105.000.- Ft
Zenei tábor költsége	726.770.- Ft
Utiktg / Villány/	181.440.- Ft
Egyéb /tagsági díj, biztosítás/	51.640.- Ft

Összes kiadás 2.097.241.- Ft

MARADVÁNY 46.990.- Ft

Budaörs, 2012. január 16.

ml



„LYRA” DALKÖR EGYESÜLET!

BESZÁMOLÓ 2011. ÉVRŐL.

A „LYRA” dalkör Egyesület 2011. évi feladatait a munkatervben meghatározottak szerint végezte. Hozzá kell tennünk azonban, hogy voltak olyan kitűzött feladataink amit el kellett hagynunk az anyagi források csökkentése miatt. A mögöttünk álló esztendő a sporolás éve volt, így kezdtünk a rendelkezésre álló pénzügyi keretünket ésszerűen, jól meggondolva felhasználni.

Az éves programunk az ünnepek elteltével a január 23-i kitelepítés 65-ik évfordulójára a Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett ünnepség volt, ahol énekünkkel gazdagítottuk a szomorú esemény programját, és koszorút helyeztünk el az emléktáblánál.

Az énekkar jó néhány tagja minden évben szívesen vesz részt a „Hagyományos” disznóvágáson, természetesen a munkájával.

A Farsangi Batyusbálon is minden évben fellépünk, most már nemcsak énekkel, hanem vidám tréfás történetekkel budaörsi nyelvjárásban.

A Városi Önkormányzat rendezésében minden évben szívesen koszoruzunk Nemzeti Ünnepeinken március 15-én a Kossuth szobornál.

A BNNÖ által szervezett Ifjúsági Német Nemzetiségi Napokon kórusunk néhány tagja részt vesz a zsűrizés munkájában.

Április 15-én volt a Kálvária dombon elkészült két szobor szentelési ünnepsége, amelyen nagy létszámmal képviseltettük magunkat.

Minden évben részt veszünk az országsszerte ismert budaörsi virágszőnyeg készítés munkájában és a virágszedésben amely most június 26-án volt.

Zenei táborunk augusztus 20-22-i időpontra esett, egy nappal kevesebb időt töltöttünk együtt a szűkösebb anyagi körülmények miatt, de így is kihasználva az időt a szakmai munkára helyezve a főhangsúlyt készültünk az év hátralévő részének fellépéseire, elsősorban a Breztfeldi rendezvényre.

Szeptember 10-én a Baranyai megyei Villányban rendezett „LANDES RAT” 15 éves jubileumi ünnepségén vettünk részt, ahol az ország minden részéből voltak zenekarok, énekkarok és táncsoportok. Az ünnepségen kétezer népviseletbe öltözött csapat vonult fel a főutcán zenélve, táncolva, énekelve. Nagy élményt jelentett számunkra, megjelenni csak népviseletbe öltözve lehetett.

Szeptember végén a Budaörs-Breztfeld Baráti Társaság szervezésében utaztunk a Városi Önkormányzat képviselőivel és a Polgármester úrral együtt a Breztfeldi Heimatmuseum 15 éves jubileumi ünnepségére és a Hocketsee-re. Mivel a „LYRA” Dalkör tagok többsége Baráti Társaság tag így részt vállaltunk a „GULYÁS” főzésben is. Azt gondoljuk, hogy mindenki legnagyobb meglegedésére mind a két ünnepi napon énekünkkel népviseletünkkel gazdagítottuk a kinti programokat, és felejthetetlen órákat szereztünk a Breztfeldieknek, és a kint élő Budaörsieknek.

Az év utolsó negyedének kiemelkedő programjai:

Az október 23-i koszoruzási ünnepség, ahol természetesen minden évben jelen vagyunk.

Részt vettünk a hagyományos svábbálon ahol énekünkkel színesítettük a műsort. Jelen voltunk, de csak közönségként az Észak Német Önkormányzatok Szövetségének gáláján a Sportsarnokunkban, ahol sok régi ismerőssel találkozhattunk.

Augusztusban a Budaörs Napja rendezvényen is felléptünk.

Az évet a „LYRA” Dalkör karácsonyi ünnepségével zártuk december 19-én.

A sok nehézség ellenére a 2011-s évben úgy érezzük a kitűzött feladatainkat becsülettel elvégeztük, a csapatunk együtt van és mindent megteszünk annak érdekében, hogy ez még sokáig így legyen.

Ezúton szeretnénk Budaörs Város Önkormányzatának és munkatársainak, a BNNÖ tagjainak és munkatársainak a mindig készséges anyagi és egyéb segítségét megköszönni amely fontos a további együttműködésünkben.

Budaörs, 2012. január 16.



N. Magdol
/ elnök /

Számla száma	Számla megnevezése	Forgalom		Záró egyenleg	
		Tartozik	Követel	Tartozik	Követel
5	KÖLTSÉGNEMEK	2.116.771,00	19.530,00	2.097.241,00	0,00
51	Anyagjellegű költségek	669.761,00	1.530,00	668.231,00	0,00
511	Anyagköltség	83.027,00	1.530,00	81.497,00	0,00
5111	ANYAGKÖLTSÉG	64.498,00	1.530,00	62.968,00	0,00
5113	NYOMTATVANY, IRODASZER	18.529,00	0,00	18.529,00	0,00
512	Igénybevett anyagjellegű szolgáltatások	544.480,00	0,00	544.480,00	0,00
5128	SZOLGÁLTATÁSI DÍJAK	544.480,00	0,00	544.480,00	0,00
5141	BANKKÖLTSÉGEK	42.254,00	0,00	42.254,00	0,00
5211	BÉRKÖLTSÉG	480.000,00	0,00	480.000,00	0,00
5223	RENDEZVÉNYEK KÖLTSÉGEI	105.000,00	0,00	105.000,00	0,00
5224	ZENEI TÁBOR KÖLTSÉGE	744.770,00	18.000,00	726.770,00	0,00
523	BERJARULEKOK	116.640,00	0,00	116.640,00	0,00
5231	NYUGDÍJBIZTOSÍTÁSI JARULÉK	103.680,00	0,00	103.680,00	0,00
5232	EGESZSÉGBIZTOSÍTÁSI JARULÉK	12.960,00	0,00	12.960,00	0,00
56	Igénybe vett szolgáltatások költségei	600,00	0,00	600,00	0,00
56r	ILLETEK	600,00	0,00	600,00	0,00
8	ÉRTÉKESÍTÉS RÁFORDÍTÁSAI	2.736,00	1.440,00	1.296,00	0,00
86	Egyéb ráfordítások	2.736,00	1.440,00	1.296,00	0,00
8695	EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK	2.736,00	1.440,00	1.296,00	0,00
9	ÉRTÉKESÍTÉSI BEVÉTELEK	0,00	2.144.231,00	0,00	2.144.231,00
91	Belföldi értékesítés árbevétele	0,00	2.143.000,00	0,00	2.143.000,00
912	ÖNKORMÁNYZATI TAMOGATÁSOK	0,00	2.100.000,00	0,00	2.100.000,00
913	TAGDÍJ BEVÉTELEK	0,00	43.000,00	0,00	43.000,00
97	Pénzügyi műveletek bevételei	0,00	1.231,00	0,00	1.231,00
971	Kapott kamatok	0,00	1.231,00	0,00	1.231,00
9711	PÉNZINTEZETTŐL KAPOTT KAMATOK	0,00	1.231,00	0,00	1.231,00

A FŐKÖNYVI KIVONATBAN
ELSZÁMOLT TÉTELEK AZ
511/231 SZÁMÚ RÖGZÍTETT
SZERZŐDÉS TERHERE LETTEK
ELSZÁMOLVA.

2012. 01. 16.

KL

